



15. - 17. Januar 2010

Ansehen - Anhören - Mitmachen

im VHS-Zentrum Berner Heerweg 183 - an der U-Farmen

Fr., 15. Jan., 18-19 Uhr Eröffnung mit Senatorin Christa Goetsch  
 Percussionsensemble Hamburg der HMFT, Ltg. Prof. C. Monske, u.a.

# VHS-FEST

Studios, Getränke und Speisen in fremder Sprache serviert  
 Konzerte, Tanzfest, Theater, Filme, Diskussion, Schuppengericht,  
 Ausstellung, Mitmachangebote, Reiseländer, Neue Tische  
 für junge Leute, für Ältere, für alle - über 120 Angebote

Freitag  
 15. Januar '10  
 18 - 22 Uhr  
 &  
 Samstag  
 16. Januar '10  
 10 - 22 Uhr

Eintritt frei

Ab 12:30 Uhr Podiumsdiskussion

## Nachgefragt! 100 Tage im Bundestag und...?

Wandsbeker Abgeordneten stehen Rede und Antwort

Jürgen Klümke - CDU, Aydan Özoğuz - SPD, Sylvia Schöler - FDP,  
 Krista Sager - Grüne, Jan van Aken - Linke  
 Moderation: Wulf Hilbert, Gerd L.

Ab 10:45 Uhr und in den Pausen erhält Sie „Who's that“  
 Bigband der Hamburger Volkshochschule“, Leitung Reinhard Schade

mit Getränken und  
 Resteesen von fest

Sonntag  
 17. Januar '10  
 10:45 - 13 Uhr

Eintritt frei

## Neujahrskonzert

Wandsbeker  
 Sinfonie  
 Orchester

Christoph von Dohnányi - Violoncello  
 Irina Kalinowski - Viola, Modest Cechov - Tuba,  
 Minna - Trompete, Marimba

Das Schönste von Albinoni, Mozart,  
 Schailowski, Bruch, Dvorak, Schostakowitsch,  
 Liszt und Beethoven

Moderation: Eva Caspari, Wulf Hilbert

So., 17. Jan., 20 Uhr, 19.00 Uhr, 19.00 Uhr, 19.00 Uhr, 19.00 Uhr, 19.00 Uhr  
 Wandsbeker Musikverein, Saaler Parkweg 3 am Saaler Markt

Di., 19. Jan., 19 Uhr: Saal der Rudolf Steiner Schule, Rahstedter Weg 60  
 Benefizkonzert zu Gunsten des Sozialvereins des Bürgervereins Farmen-Barie & V.

Wandsbeker Musikverein, Saaler Parkweg 3 am Saaler Markt, 2010

Sonntag  
 17. Januar '10  
 20 Uhr  
 Dienstag  
 19. Januar '10  
 19 Uhr

Eintritt  
 Abendkasse 15,- €  
 Vorverkauf 9,99 €



# Hamburger Volkshochschule Region Ost Volkshochschulverein Hamburg-Ost e.V. und Partner

Berner Heerweg 183, 22159 Hamburg - an der U-Farmsen  
Telefon 428 853-0, Fax -284, VHS-Verein -255, Freizeitsport -236

ost@vhs-hamburg.de, vhs-verein@web.de oder ostverein@vhs-hamburg.de  
www.vhs-hamburg.de, www.vhs-verein.de, www.wso-hamburg.de,  
www.kunstraum-farmsen.de

*Herzlich willkommen zum VHS-FEST 2010, dem sechsten großen Fest in der Region Ost seit 1985 in Folge. Wir feiern gern mit Ihnen und hoffen, dass Sie sich wohl fühlen und vielleicht einen unter den weit über 200 Programmpunkten finden, der Ihr Interesse so geweckt hat, dass Sie daran weiterarbeiten wollen. Sprechen Sie uns Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter gern an, wenn Ihnen etwas auf dem Herzen liegt. Wir sind erkennbar an einem roten Schal und an unserem Namensschild. Die INFORMATIONSZONE ist (fast) durchgängig offen. Dort erhalten Sie unser neu erschienenes Programmheft kostenlos und erfahren alles über die aktuelle Belegung unserer 700 Kurse, die in den nächsten Wochen beginnen. Wir beraten Sie selbstverständlich und organisieren auch eine spezielle Fachberatung – ohne dass Sie sich verpflichtet fühlen sollen.*

*Ihr Team VHS in Hamburg-Ost*

Geschäftsstelle  
**T. 428 853-0**

Bettina Cediél-Magaña, Sabrina Kernbach,  
Sabine Kirjakov, Christine Kopf  
Jutta Liedtke-Günzel, Kirsten Mialky  
Heinke von Wyszecki, Mignon Ziem

Geschäftstellenleitung  
Hausverwaltung  
Projekt BiSS  
VHS im Alstertal  
Volkshochschulverein Hamburg-Ost e.V.

Jutta Liedtke-Günzel, Ortrud Ulrich, 428 853-214  
Vitali und Gala Grabowski u. Assistenten, 428 853-217  
Britta Kornstad-Selent, T. 63 99 73 28  
Carolin Fraude, T. 536 939-84

Freizeitsport e.V.  
KUNSTRAUM FARMSEN und RM

Nicole Doose-Ibrahim, Sabine Kirjakov,  
Michelle Knox, Anna Schultz, 428 853-255  
Heidi Krieger, 428 853-236  
Evelyn Fricke, 428 853-221

Assistenz und  
Koordination VHS-FEST  
Leiter

Anita Metzger, 428 853-239  
Wulf Hilbert, 428 853-222

Sprecher Kursleitervertretung: Jens Pohl, T. 0176 48 17 16 10  
Sprecher Teilnehmervvertretung: Ingo Spahn, T. 677 83 40

# Eröffnung

**Freitag, 15. Januar 2010, 18 Uhr**

**Karl-Schneider-Halle, Berner Heerweg 183 - an der U-Farmsen**

Begrüßung	<b>Wulf Hilbert, Region Ost</b>
Grußwort	<b>Dr. Hannelore Bastian, Geschäftsführung</b>
Ansprache	<b>Senatorin Christa Goetsch</b>
Mitwirkende	<b>Kooperationspartner der Region Ost:</b>

**-Kindergruppe der Freien Musikschule Hamburg e.V.,  
Leitung Thomas Denig**

**-Percussionsensemble Hamburg,  
Leitung Prof. Cornelia Monske, HfMT Hamburg**  
Tobias Broström (\*1978): "Bridging the World";  
Jörg Partzsch "Vestiva i colli Katalyse-  
eine Palestrina Symbiose für Schlagquartett" Uraufführung (!)

**-Freizeitsport e.V., Leitung Heidi Krieger**  
**-Kultur und mehr! Leitung Jörn Waßmund**

Die Eröffnung dauert etwa 1 Stunde, anschließend Veranstaltungen  
im VHS-Zentrum Ost auf dem gleichen Gelände.

*- Eintritt frei -*

# Programm VHS-FEST 2010

## Ständige Aktivitäten

Fr., 15.1., 19.00 -21.15 Uhr, Sa., 16.1., 10 - 22 Uhr

Abkürzungen: U = Untergeschoss, T = Tiefgeschoss hinteres Treppenhaus  
E = Erdgeschoss I. = 1. Stock, II. = 2. Stock  
KSH = Karl-Schneider-Halle (andere Seite Parkplatz)

### Informationszone offen

E 4

**Einstufungsberatung.** Anmeldung an der Information

### Einstufungsberatung Fremdsprachen.

Diverse

Dänisch (Marian Kindler, Henning Kristensen)

Räume.

Englisch (Lutz Timmsen, Gabriele Hansen...)

Bitte

Französisch (Susanne Faulhaber)

Anmelden

Griechisch

an der

Italienisch (Rita Michel-Paglia)

Information

Norwegisch

E 4

Polnisch (Aleksandra Jeszke-Zillmer)

Russisch

Spanisch (Carmen Valiente Barra)

Schwedisch

VHS im Alstertal Informationsstand - Carolin Fraude

E v. E 12

VHS-BiSS, Bildungsarbeit im Stadtteil Steilshoop. Ausstellung: Verschiedene

E v. E 12

Maltechniken (Teilnehmerarbeiten Kurs Angelika Wimhöfer)

- Britta Kornstad-Selent, Anita Metzger

Ikenobo Ikebana - Kurs Ilka Leibing

E 12

Goldschmiedewerkstatt in Betrieb-Kurse Eva Lämmle, Ute Lautenschlager

E 17

Ausstellung Schreiblust trifft Papierkunst, ein Gemeinschaftsangebot:

E 18 + davor

Texte, Buntpapiergestaltung, Origami und mehr

- Anne Heisig, Karin Yuka Sammer, Almut Kalkreuter

Freie Musikschule Hamburg e.V.- Informationen und Probestunden

E 19

Ausdrucksmalen, Teilnehmerausstellung - Marie-Luise Szezymies

E Flur v.

12/13

Schmuck anfertigen. Zuschauen, selbst gestalten für Erw. und für Kinder

E Flur v. E

- Mignon Ziem

14

Goldschmiedearbeiten aus verschiedenen Kursen

E Vitrine

Eine Weltladen

I. v. 103

Ausstellung Holzbildhauerei, eigene Arbeiten - Mathias Kadolph

E v. E18

Experimentelle Möglichkeiten mit ungiftigen Techniken im manuellen Tiefdruck

T 24

- Sven Wohlgemuth (nur 16.-1. ab 12 Uhr)

Vorraum

Ausstellung Teilnehmerarbeiten Steinbildhauerei - Kurs Gisela Tews

U Vorraum

Ausstellung „Wir kochen auch nur mit Wasser“. Teilnehmerarbeiten, gemalt mit wasservermalbaren Ölfarben - Kurs Sofie Busch

I. Flur v. 109

Ausstellung Teilnehmerarbeiten Kurs Mona Wolfs - Heidi Hagen

I. Flur v. 110

Interkulturelle Bibliothek, E-Medien - Bücherhalle Farmsen,

E Flur v. E

Karin Flohr, Bodil Hansen (nur am 16.1.)

13

KIFAZ (Kinder und Familienzentrum) Farmsen-Berne zu Gast: Information und Beratung, Basteln mit Salzteig, Einblick in einen Babysitterkurs, z.B.

I. Flur v.

116

Wickeln von Babypuppen - AWO KIFAZ (Sylvia Holzer)

Einmal (fast) ungestört und für sich sein - <b>Café Melville</b> , unser kleines hauseigenes Lokal lädt ein. (Victoria von Melville)	I. 103
Keramikausstellung - Kurs Evelyne Fuchs	I. 118
Acrylmalkurs für Anfänger und Fortgeschrittene. Teilnehmer stellen aus - Kurs Britta van Hoorn	II. v. 203
Büro des CDU Bürgerschaftsabgeordneten von Farmsen, Olaf Böttger (nur Sa., 10-18 Uhr)	I. 124
Stand der SPD-Bürgerschaftsabgeordneten von Farmsen, Carola Thimm	I. kl. Trepphs. I. v. 105
„Massai-Dorf“, Stand zur Unterstützung des Kinderheims in Kenia. Afrikanischer Kaffee, traditioneller Kuchen, Information zur Kultur in Kenia - Monika Amenuvor	
Nachbar Polen - Aleksandra Jeszke-Zillmer	I. 109
Dokumentation Kurs Frauen informieren sich (Politik) - Susanne Krebs	I. v. 111
Fotoausstellung der Fotokurse: Fotografien zu Themen wie Mensch, Akt, Landschaft etc. (Fabian Hammerl, Sabine Petri-Wolff, Silke Storjohann)	II. 213 + Vorräume
Installation: FESTUNG EUROPA, vgl. u.g. Termine	II. Flur zw. 212 / 221
- Ursula Reichenau	E 15/18
Intarsien - Christine Puschendorf	II. 201
Textilraum I: Weben, Filzen, Spinnen , Stricken	
- Sabine Klimmeck-Meis, Anne Alter	II. 203
Textilraum II: Patchwork, Schneidern - Magrit Kopf, Katrin Fritsch	

## **Freitag, 15. Januar 2010**

15.00-19.00	Offene Goldschmiedewerkstatt - Eva Lämmle	E 17
17.30-19.00	Der Frauenchor probt - Kerstin Hartwig	II. 202
18.00-19.30	Schwedisch A2 Grundstufe 1 - Sven Hansen	I. 108
19.00-20.00	Tai Chi - Philipp Domnick	E 14
19.00-21.00	Töpfern zum Mitmachen - Claudia Röttgers-Blank	E 15/18
19.00-21.00	Intarsienarbeiten. Präsentation und Vorführung von Arbeitsschritten - Christine Puschendorf	E 15/18
19.00-21.00	Klöppeln. Teilnehmer/innen stellen ihre Arbeiten aus und klöppeln, Besucher sind eingeladen es auch zu probieren - Hildegund Jene	E 20
19.00-21.30	<b>Irish Pub</b> with food & drink, music, games - Isabel Severing	I. 102
19.00-21.00	ITALI in Farmsen: Italienisch und italienische Bar mit Rita Michel-Paglia	I. 105
19.00-20.30	Keramik. Ausstellung - Kurse Evelyne Fuchs	I. 118
19.00-20.00	Gewaltprävention. Safety Life e.V. stellt sich vor - Andreas Schacht	I. 117
19.00-21.00	Vorführung von Filztechniken - Sabine Klimmeck-Meis	II. 201
19.00-21.00	Ausstellung von Ergebnissen aus den Web-, Spinn, Filzkursen - Sabine Klimmeck-Meis	II. 201

## Freitag, 15. Januar 2010

19.00-19.30	Italienische u.a. Weine zum probieren. Kleine Geschmackswerkstatt. - Lutz Müller, unabhängiger Weinberater	I. 105
19.00-21.15	Ausstellung: Patchworkarbeiten und Quilts aus den Kursen - Magrit Kopf	II. 203
19.00-21.15	Videoclub VHS Farmsen zeigt Filme und stellt Videoschnitt vor - Joachim Haberkorn-	II. 212
19.00-19.30	<b>Fragestunde:</b> Das Percussionsensemble Hamburg demonstriert und diskutiert über Möglichkeiten an Percussionsinstrumenten, Ausbildung, Musikstudium etc. - Ltg. Prof. Cornelia Monske	KSH
19.00-21.00	Deutsch-Polnische Gesellschaft e.V., Geschäftsstelle	U 3
19.00-21.00	Stadtteilbüro Farmsen-Berne geöffnet - Bürgerverein Farmsen-Berne e.V.	U 3
19.00-21.00	Offene Bildhauerwerkstatt. Einführung in die Steinbildhauerei - Reinschnuppert u. sich informieren - Gisela Tews	U 12
19.10-19.50	Verwöhnende Handmassage - Anita Metzger	I. 110
19.10-19.55	Aus Alt mach Neu: Radio trifft Internet. Erster Teil: Radiosendungen zum Nachhören im Internet - Carsten Giewald	I. 111
19.10-19.30	Freude am Singen, Frauenchor-Kerstin Hartwig	I. v. 101
19.15-21.00	Malen im Malatelier. Informieren, Orientieren, Austauschen - Ute Flemming	II. 221
19.20-19.45	Ikenobo Ikebana. Demonstration - Kurs Ilka Leibing	E 12
19.30-19.45	Malerei mit wasseremalbaren Ölfarben. Kurzvortrag - Sofie Busch	I. 109
19.30-19.50	KIFAZ (Kinder und Familienzentrum) Farmsen-Berne: Einblick in einen Babysitterkurs: Wickeln von Babypuppen - AWO KIFAZ (Sylvia Holzer)	I. 116
19.45-21.00	Geschlossene Veranstaltung: VHS-Verein HH-Ost.	II. 202
19.45-20.15	Installation FESTUNG EUROPA. Konzert für Gitarre Solo mit Kompositionen von Tarrega, Barrios-Jens Uwe Popp. Dazu Lesung aus GESTRANDET von Youssuf A Elalamy-Ursula Reichenau	II. v. 221
20.00-21.00	Shiatsu Kurzbehandlung bei verschiedenen Beschwerden - Gabriele Schmeer	E 14
20.00-20.45	Kinder und Eltern im Netz - Jens Pohl Eltern erfahren, wie Sie ihre Kinder vor Inhalten aus dem Internet schützen können, die nicht für Kinder bestimmt sind. Darüber hinaus werden Seiten vorgestellt, die speziell für Kinder gemacht sind.	I. 111
20.00-21.30	Tänze aus Osteuropa. Öffentliche Probe, Mitmachtänze - Heidi Krieger	KSH
20.00-21.00	Gewaltprävention. Safety Life e.V. stellt sich vor - Andreas Schacht	U 8
20.25-21.15	Konzert. Das Farmsener Gitarrenensemble, der fortgeschrittenste VHS - Kurs, stellt seine neueste CD vor - Clemens Völker	I. 117
20.50-21.20	Excel Kurzeinführung. Adam Riese arbeitet (fast) automatisch - Konrad Meyer.	I. 111
21.00-22.00	Entspannung und Konzentration am Arbeitsplatz mit Yoga und Meditation - Gabriele Schmeer	E 14

## Freitag, 15. Januar 2010

- 21.15-22.15     **Abschlussveranstaltung I**     II. 202  
**„Blinde Passagiere“-Das See-Musical der 50er.**  
Zehn blinde und sehende Schauspieler präsentieren einen Querschnitt ihres turbulenten „See-Musicals“ auf dem alten Frachter „Tantici 2“. Ein Zeitsprung in das Lebensgefühl der Fünfziger zwischen Sissy und Wirtschaftswundern-Jörn Waßmund (Kultur und mehr!)..... **Eintritt frei!**

## Sonnabend, 16. Januar

Abkürzungen:             U = Untergeschoss, T = Tiefgeschoss hinteres Treppenhaus  
                              E = Erdgeschoss    I. = 1. Stock,        II. = 2. Stock  
                              KSH = Karl-Schneider-Halle (andere Seite Parkplatz)

### **Quiz mit Tombola: „Kennen Sie das neue Regionalheft der VHS-Ost?“**

Ausgabe und Abgabe der Fragen am Info-Tresen; Teilnahmeschluss: 18.00 Uhr;  
Preisverleihung (diverse **Freikurse** und anderes), 16.1., um 19.45 Uhr vor der Cafeteria,  
Raum 103, I. Stock

- |             |   |           |
|-------------|---|-----------|
| 10.00-18.00 | Keramik. Arbeiten mit Ton, Informationen zur Raku –Technik<br>- Parviz Dadkhah–Tehrani, Töpfern an der Scheibe-Deike Bornitz  | E 15      |
| 10.00-20.30 | Klöppeln. Zum Anschauen und Mitmachen - Hildegund Jene  | E 20      |
| 10.00-20.00 | Einstufungsberatung Französisch - Susanne Faulhaber   | I. 101    |
| 10.00-11.15 | Biografiewerkstatt Farmsen-Berne: Begegnungen und Gespräche<br>mit alten Menschen: Lesung aus eigenen Veröffentlichungen<br>- Antje Klemz   | I. 108    |
| 10.00-20.00 | Nachbarland Polen. Zu Pierogi, Kuchen und Tee:<br>- Fotoausstellung. Mein Abenteuer mit der polnischen Sprache<br>in Bydgoszcz (in Polnisch und Deutsch)<br>- Infotisch zu Sprachreisen und sonstigen Reisen nach Polen,<br>zum CHOPIN-Jahr 2010 in Polen und in Hamburg<br>- Gespräch mit einem Mitarbeiter des polnischen Generalkonsulats<br>(angefragt), evtl. Spielfilm "Am Ende kommen Touristen" in<br>Deutsch (DVD) - Aleksandra Jeszke-Zillmer | I. 109    |
| 10.00-20.00 | Ausstellung und Information zu den Keramikkursen<br>- Evelyn Fuchs  | I. 118    |
| 10.00-18.00 | Biografiewerkstatt Farmsen-Berne: Begegnungen und Gespräche<br>mit alten Menschen. Dazu ein Preisrätsel zum „Einfühlen“ und<br>Gewinnen - Antje Klemz   | I. v. 108 |
| 10.00-10.50 | Ausstellung, Vortrag und Führung Malerei mit wasservermalbaren<br>Ölfarben - Sofie Busch  | I. v. 109 |
| 10.00-10.50 | Fit ab 50. Rundum-Gymnastik mit Musik - Gisela Kalischer<br>(Freizeitsport e.V.)  | KSH       |

## **30 Jahre Förderverein mit eigenem Programm - Bilanz und Tätigkeitsprofil. Unser Verein....**

- ist gemeinnützig, fördert und ergänzt die Arbeit der Hamburger VHS, auf Grundlage einer Kooperationsvereinbarung, war maßgeblich an der Rettung des Standortes Berner Heerweg für die VHS beteiligt (1986), an der Erhaltung der Karl-Schneider-Halle (1992) und des VHS-Hauses Wellingsbüttel(1998),
- gründete 1985 den Tochterverein „Freizeitsport e.V. im Volkshochschulverein Hamburg-Ost“,
- ist leistungsstark, hat ein eigenes Büro und bringt ehrenamtliches Engagement ein,
- hat heute ca. 400 Mitglieder, bietet p.a. etwa 220 Veranstaltungen, besucht von ca. 4000 Menschen,
- *veröffentlicht im VHS-Programmheft Ost in **kursiver Darstellung** und unter [www.vhs-verein.de](http://www.vhs-verein.de), u.a. Bildungsurlaube, Intensivkurse, Kurse im Ausland, Projekte und Einzelveranstaltungen, Gesprächs- und Arbeitskreise...*,
- trägt die Galerie KUNSTRAUM FARMSEN,
- unterstützt mit seinem Sozialfonds Menschen, die sonst an keiner Weiterbildung teilnehmen könnten,
- sucht nach Drittmitteln und Finanzierungsmöglichkeiten, brachte bisher fast eine Million Euro auf!
- fördert Verantwortung und Eigeninitiative und wartet nicht auf Vorgaben von „oben“,
- interveniert bei Behörden, meldet sich in der Presse,
- ist an einer Vernetzung von Vereinen und Initiativen im Bezirk Wandsbek interessiert, wünscht den Interessenausgleich im Gespräch, will sich nicht auf die ökonomische Seite reduzieren lassen, sondern unterstützt die Herausforderungen des Lebens auf geistiger Ebene, z.B. mit Diskussionen um Zukunftsfragen,
- *erwartet von seinen Mitgliedern einen Mindestjahresbeitrag von nur 15,- €, bietet eine Ermäßigung auf alle vereinseigenen Veranstaltungen.*
- und bietet vieles anderes mehr...



**VOLKSHOCHSCHULVEREIN  
HAMBURG-OST e.V.**

Berner Heerweg 183  
22159 Hamburg-Farmsten  
Telefon 040 / 428 853-255  
Telefax 040 / 428 853-284  
[vhs-verein@web.de](mailto:vhs-verein@web.de)  
[www.vhs-verein.de](http://www.vhs-verein.de)

Vorstand und  
Mitarbeiterinnen sind für alle  
Fragen offen. Schauen Sie  
gern vorbei.

Reinhard Soltau, 1. Vors.  
Wulf Hilbert, 2. Vors.  
Ulrich Sennhenn,  
Schatzmeister

Ines Hauptmann  
Uwe Kloeveborn  
Anna-Kaisa Müntz  
Kirsten Ploog  
Klaus Schepe  
Beisitzer

Planungskoordination:  
Sabine Kirjakov  
Geschäftsstelle:  
Nicole Doose-Ibrahim

Öffnungszeiten:  
Mo + Do 14.00-18.30 Uhr  
Di + Mi 09.00-13.00 Uhr

## Sonnabend, 16. Januar 2010

10.00-20.30	Weben Spinnen, Filztechniken - Sabine Klimmeck-Meis	II. 201
10.15-10.45	KIFAZ (Kinder und Familienzentrum) Farmsen-Berne: Einblick in einen Babysitterkurs: Wickeln von Babypuppen - AWO KIFAZ (Sylvia Holzer)	I. 116
10.20-11.05	Aus Alt mach Neu: Radio trifft Internet - Erster Teil: Radiosendungen zum Nachhören im Internet herunterladen und speichern. Wie geht das? (Teil 2 ab 11.15) - Carsten Giewald	I. 111
10.30-11.30	Plastisches Arbeiten mit Ton: Aktmodellieren - Nicole Menk	E 18
10.40-11.10	The Beautiful Hudson. Slideshow, Vortrag englisch-deutsch gemixt - John Fladhammer	I. 110
10.45-12.00	Einstufungsberatung English - Lutz Timmsen	I. 102
11.00-11.45	Celloensemble der FMH e.V.- Georg Huisgen	II. 202
11.00-11.50	Yoga: Theorie und Praxis - Rosel Niehus (Freizeitsport e.V.)	E 14
11.00-15.00	Drehen an der Töpferscheibe - Deike Bornitz	E 15
11.00-15.00	Schau- u. Mitmach-Goldschmieden - Eva Lämmle, Ute Lautenschlager, Anke Grafhs, Ina Ebel, Lucie Martensen	E 17
11.00-11.50	<b>Philosophie trifft Musik.</b> Schnupperstunde Philosophie - Peter Gottschau, Andranik Sargsyan, Violoncello, FMH	I. 116

---

*Unterstützen Sie den Volkshochschulverein Hamburg-Ost e.V. indem Sie Mitglied werden, indem Sie spenden, auch, indem Sie Kritik anmelden. Austritt zum Jahresende unkompliziert möglich.*



---

### Beitrittserklärung

Hiermit erkläre ich ab \_\_\_\_\_ meinen Beitritt zum gemeinnützigen Volkshochschulverein Hamburg-Ost e.V.

Vorname: \_\_\_\_\_ Nachname: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_ Geb. Datum: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_

e-Mail: \_\_\_\_\_ Telefax: \_\_\_\_\_



Jahresbeitrag für ein Arbeitsjahr nach Selbsteinschätzung - mindestens jedoch € 15 (die Zahlung eines Teilbetrages ist nicht möglich). Der Beitrag wird erstmalig sofort nach Beitritt für das laufende Geschäftsjahr, die folgenden Beiträge jeweils im April abgebucht.

Ich möchte meinen Jahresbeitrag: € \_\_\_\_\_ von meinem Konto: \_\_\_\_\_

Geldinstitut: \_\_\_\_\_ BLZ: \_\_\_\_\_ abbuchen lassen  
(die Ermächtigung kann ich jederzeit wieder zurücknehmen)

Ort, Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

## Sonnabend, 16. Januar 2010

11.00-15.00	Interkulturelle Bibliothek, E-Medien-Bücherhalle Farmsen - Karin Flohr, Bodil Hansen	I. Flur v. 116
11.00-20.00	Stricken zeitlos gut! - Anne Alter	II. 201
11.00-12.00	Videoclub VHS Farmsen zeigt Filme und stellt Videoschnitt vor - Joachim Haberkorn	II. 212
11.00-13.00	Malangebot für alle - Acrylmalen mit Britta van Hoorn	II. 221
11.00-11.50	Internationale Tänze. Vorführung und zum Mitmachen - Heidi Krieger	KSH
11.00-15.00	Holzbildhauerei. Teilnehmer arbeiten in der Holzwerkstatt - Kurs Heinz Schrand	T 24
11.00-20.30	Offene Bildhauereiwerkstatt. Ausstellung und aktives Arbeiten am Stein – Gisela Tews	U 12
11.15-12.00	Aus Alt mach Neu: Radio trifft Internet- Teil 2: Hörspiele, Krimis, Features mitschneiden und Aufnahmen programmieren – Carsten Giewald	I. 111
11.20-11.50	Georgia on My Mind. Slideshow, Vortrag englisch-deutsch gemixt – John Fladhammer	I. 110
11.30-12.30	Komposition in Ton. Einblicke in die Kursarbeit - Petra Schmidt	E 18
11.30-20.00	ITALI in Farmsen: Italienische Bar mit Rita Michel-Paglia. Mit Einstufungsberatung, kurze Unterrichtseinheiten, kleines Theaterstück.	I. 105
11.30-16.00	„Vi hygger oss“ - Wir mögens gemütlich! Dänisches Zimmer mit Schnupperunterricht und kleinen dänischen Spezialitäten - Marian Kindler, Henning Kristensen	I. 108
11.30-11.45	Eine (noch) weihnachtliche Lesung in Polnisch und Deutsch (M und F im Doppelpack) - Aleksandra Jeszke-Zillmer	I. 109
11.30-12.15	Steppen. Vorführung und zum Mitmachen - Maren Franke	U 8
12.00-12.50	Beckenbodengymnastik. Vortrag und Schnupperstunde - Cornelia Schult.	E 14
12.00-19.00	<b>Bistro francais</b> coin conversation coin jeux, coin info, marché de livres (Flohmarkt französische Bücher) – Susanne Faulhaber, Bernadette Froustey-Seidel	I. 101
12.00-12.30	Geschmackswerkstatt. Italienische u.a. Weine probieren - Lutz Müller, unabhängiger Weinberater	I. 105
12.00-12.20	Wir singen polnische Lieder - auch Weihnachtslieder. Singen Sie mit! - Aleksandra Jeszke-Zillmer	I. 109
12.00-13.00	Gedächtnistraining - Eva-Maria Sturz	I. 116
12.00-13.00	Gewaltprävention. Safety Life e.V. stellt sich vor - Andreas Schacht	I. 117
12.00-12.35	Oper hören, kennen lernen, erleben. Vortrag - Udo Schwarz	II. 202
12.00-12.30	Haltung und Bewegung - Barbro Dondera	KSH
12.00-19.00	Holzbildhauerei. Exemplarisches Arbeiten am Objekt, Skulpturensammlung - Matthias Kadolph	T 24/E Flur v. E 18
12.10-12.45	Kultur für alle, Kultur in Hamburg. Vortrag - Gisela Utesch	I. 110
12.10-12.55	Betrügereien im Netz - Jens Pohl	I. 111
	Wie überall gibt es auch im Internet schwarze Schafe. Der Vortrag zeigt gängige Betrugsversuche und erklärt, wie Sie sich vor ihnen schützen können.	

## Sonnabend, 16. Januar 2010

12.30-13.30	Plastisches Arbeiten mit Ton: Aktmodellieren - Nicole Menk	E 18
12.30-13.00	Folkloretanz und gesellige Tänze zum Mitmachen für „60 plus oder auch ein bisschen jünger“ – Petra Ahrens	U 8
12.45-13.45	Taiji Bailong Ball. Standardformation, Freestyle, Multiplay übers Netz - Cornelia Meier-Windhorst	KSH
13.00-13.45	Was mache ich in Masuren? Teilnehmer/innen berichten - Aleksandra Jeszke-Zillmer	I. 109
13.00-13.25	Plattdüütsche Radels un Sprickwöör to'n Luustern un Mitmaken I. Das Leben gibt Rätsel auf. Wir lösen sie! - Horst Gammelin	I. 110
13.00-13.30	Spanische Lieder - Wally Marquardt	I. 116
13.00-13.45	Oper hören, kennen lernen, erleben. Vortrag - Udo Schwarz	II. 202
13.00-16.00	Kinder- und Jugendmalschule. Alle Kinder im Haus können hier malen - Karin Betz	II. 221
13.00-13.30	Folkloretanz und gesellige Tänze zum Mitmachen „60 plus oder auch ein bisschen jünger“– Petra Ahrens	U 8
13.00-13.50	Bewegtes Gehirntaining - Heidi Krieger	E 14
13.05-13.50	Grundbildung im Selbststudium: Das Lernportal „ich-will-lernen.de“ wird vorgestellt - Jens Pohl	I. 111
13.10-13.25	Gitarre Songbegleitung: „One“ von U2, „Talking ,bout a revolution“ von Tracy Chapman, “Redemption song” von Bob Marley - Kurse Maria Biemüller	I. 117
13.25-13.55	Plattdüütsche Radels un Sprickwöör to'n Luustern un Mitmaken II. Das Leben gibt Rätsel auf. Wir lösen sie! - Horst Gammelin	I. 110
13.30-14.30	Komposition in Ton. Einblicke in die Kursarbeit - Petra Schmidt	E 18
13.30-13.45	Gitarre Songbegleitung: „One“ von U2, „Talking ,bout a revolution“ von Tracy Chapman, “Redemption song” von Bob Marley - Kurse Maria Biemüller	I. 117
13.40-14.25	Arbeiten im mobilen Kursraum: Der Notebook-EDV-Raum der VHS-Ost im Alstertal - Carsten Giewald (Stand VHS-Alstertal)	E Flur v. E 13
13.45-15.45	Spanische Köstlichkeiten, spanische Lieder - Iris von Lamezan	I. 116
13.45-14.50	Orientalischer Tanz zum Mitmachen von 8 bis 80 - Naima Pasche/Angela Fiege	U 8
13.55-14.20	Neuer Chor da capo singt sich ein: Klassik, Pop, Folk - Sigrid Arning	II. 202
14.00-14.50	Yoga und Klangschalen - Ute Helwich	E 14
14.00-14.20	Körperwahrnehmung und Balance - Heike Schmelzeisen	I. 117
14.00-15.30	Einblick in die Schneiderkurse - Katrin Fritsch	II. 203
14.00-15.00	Videoclub VHS Farmsen zeigt Filme und stellt Videoschnitt vor - Joachim Haberkorn	II. 212
14.00-17.00	Fotografie: Live Shooting im Fotoatelier,. Ausstellung von Arbeiten - Silke Storjohann, Fabian Hammerl	II. 213
14.00-13.35	Locker auf dem Hocker (Hockergymnastik) - Karin Taube (Freizeitsport e.V.)	KSH
14.10-14.55	Mein neues Notebook, das unbekannte Wesen. Eine Starthilfe (eigenes Notebook kann mitgebracht werden) - Konrad Meyer	I. 111
14.15-15.00	Bewegung und Sprachenlernen. Für bessere Konzentration, Aufnahmefähigkeit, Gelassenheit, Wohlgefühl - Dagmar Ewert	U 8

## Sonnabend, 16. Januar 2010

- 14.20-14.40 Neuer Chor da capo singt Klassik, Pop, Folk - Sigrid Arning I. v. 101
- 14.30-15.25 Info zu Polnischkurse an der VHS, Polnisch-Stammtisch der DPG I. 109  
Hamburg, Vorführungen polnischer Filme im Original im  
METROPOLIS-Kino, Möglichkeiten, Menschen aus Polen in  
Hamburg zu treffen etc. 14.30 Uhr – Aleksandra Jeszke-Zillmer
- 14.30-14.50 Rückenpower - Heike Schmelzeisen I. 117
- 14.45-15.00 VHS-Singkreis Volksdorf - Monika Röttger II. 202
- 14.50-15.40 Flamenco - Maren el Masri KSH
- 15.00-15.30 Shiatsu - Ute Helwich E 14
- 15.00-19.00 Schau- u. Mitmach-Goldschmieden - Eva Lämmle, Ute  
Lautenschlager, Anke Graffs, Ina Ebel, Lucie Martensen E 17
- 15.00-19.00 Keramik. Aufbauen und Modellieren ohne Drehscheibe E 15/18  
- Parviz Dadkhah-Tehrani
- 15.00-18.00 **English Tearoom** - Kurse Kirsten Ploog, Ute Pierau, Barbara  
Schwarz, Dorothea Greve I. 102
- 15.00-15.30 A Journey from Chicago to St. Louis. Slideshow, Vortrag englisch-  
deutsch gemixt – John Fladhammer I. 110
- 15.00-15.30 FESTUNG EUROPA. Konzert für Gitarre Solo mit Kompositionen II. v. 221  
von Tarrega, Barrios-Jens Uwe Popp und Lesung aus GESTRANDET  
von Youssuf A Elalamy - Ursula Reichenau
- 15.00-15.50 Bollywood zum Mitmachen - Shalaka Valiavila U 8
- 15.05-15.40 Visitenkarten mit Word für sich erstellen. Eine Einführung I. 111  
- Konrad Meyer
- 15.05-15.25 Blockflöten-Kurs. Ännchen Köhn II. 202
- 15.10-15.55 Locker auf dem Hocker, Hockerymnastik - Karin Taube I. 117
- 15.15-17.15 Schreiblust trifft Papierkunst: Kreatives Schreiben,  
Buntpapiergestaltung und Origami - Anne Heisig, E 18  
Karin Yuka Sammer, Almut Kalkreuter + davor
- 15.15-16.00 Geschmackswerkstatt. Italienische Weine u.a. probieren I. 105  
- Lutz Müller, unabhängiger Weinberater
- 15.30-16.15 30 Jahre SOLIDARNOSC - Wer war Nina Rasch aus Hamburg? I. 109  
Ein ehemaliger Danziger Journalist, in Hamburg ansässig,  
berichtet - Aleksandra Jeszke-Zillmer
- 15.30-17.00 Einblick in die Schneiderkurse - Katrin Fritsch II. 203
- 15.35-16.05 "Wagons West!" A Journey Along the Old Oregon Trail. I. 110  
Slideshow, Vortrag englisch-deutsch gemixt - John Fladhammer
- 15.35-16.05 Martinu - Klaviertrio der FMH e.V. Barbara Müller (Flöte), II. 202  
Georg Huisgen (Violoncello), Caroline Hartz (Klavier)
- 15.40-16.00 Trampolinspringen - Ute Helwich E 14
- 15.50-16.30 Fit ab 50. Rundum-Gymnastik mit Musik -Karin Taube KSH  
(Freizeitsport e.V.)
- 15.55-16.40 Von der CD auf den MP3-Player. Übertragen von einzelnen I. 111  
(Musik-) Stücken - Carsten Giewald

## Sonnabend, 16. Januar 2010

16.00-17.30	Das Kreative Frauenzimmerchen: „Mitten im leben“: Texte (Eva Sturz, „Die Schöpfung op Platt“ (Christiane Roth); „Kleine Gedichte für das leibliche Wohl“ (Hannelore Andrews); „Lieber mal zu zweit gehen als immer zu kurz kommen“ (Sonja Marlin); Diskussion, Ausklang - Johanna Kern	I. 116
16.00-17.00	Fotografie: Live Shooting im Fotoatelier., Ausstellung von Arbeiten - Silke Storzjohann, Fabian Hammerl	II. 213
16.00-16.30	FESTUNG EUROPA. Konzert für Gitarre Solo mit Kompositionen von Tarrega, Barrios-Jens Uwe Popp und Lesung aus GESTRANDET von Youssef A Elalamy - Ursula Reichenau	II. v. 221
16.15-17.00	Eutonie mit Ratespiel, Schnupperangebot - Karin Coch	E 14
16.15-17.00	Die Weight Watchers. Vortrag - Kerstin Korb	I. 108
16.15-16.50	Gedichte der polnischen Nobelpreisträgerin Wislawa Szymborska, vorgetragen in Polnisch und Deutsch. - Aleksandra Jeszke-Zillmer	I. 109
16.15-16.45	Kurs Gartengeschichte(n). Bildervortrag - Anke Tröster	I. 110
16.15-17.00	Kleine Flötenkonzerte - Kurse Barbara Niestroj	II. 202
16.30-16.50	Kursteilnehmer/innen singen italienische Lieder -Rita Michel-Paglia	I. 105
16.45-17.30	Bollywood zum Mittanzen - Shakala Valiavila	KSH
16.45-17.30	Flamenco zum Mitmachen - Maren el Masri	U 8
16.50-17.35	OneNote oder: Nie mehr Gelbsticker am PC. Notizen am PC oder Handy machen und organisieren - Carsten Giewald Machen Sie sich auch regelmäßig zu allen möglichen Themen kleine Notizen? Sie erfahren, wie es besser strukturiert und ohne die kleinen gelben Klebezettel am Rand des Monitors gehen kann.	I. 111
17.00-17.45	Skilanglauf, Musik und Kultur in Lillehammer. Vortrag, Bilder, Informationen zum Kurs in Norwegen, Frühjahr 2010 - Heidi Krieger, Wulf Hilbert	I. 110
17.10-18.00	Deutsch-Polnischen Gesellschaft Hamburg: Power Point-Präsentation - Aleksandra Jeszke-Zillmer	I. 109
17.10-18.10	3 Ausschnitte aus Tonbildschauen: Johannes Brahms; Felix Mendelssohn-Bartholdy; Mississippi: Auf Mark Twains Spuren - Cornelius Meffert, Fotojournalist	II. 202
17.15-18.00	Fußreflexzonenmassage – Ursula Walter	E 14
17.30-17.45	Malerei mit wasservermalbaren Ölfarben. Kurzvortrag - Sofie Busch	I. 108
17.30-19.30	Malatelier: Acrylmalerei und Aquarellmalerei zum Mitmachen. Begrenzte Teilnehmerzahl 18:15 Acryl/19:00 Aquarell - Christine Ruge	II. 221
17.30-18.00	Konzertkastagnettenspiel - Maren el Masri	U 8
17.35-18.25	Lesung von Texten aus dem Krimiworkshop mit Regula Venske 2009 Es lesen Angelika Hauck, Jürgen Rath, Claudia Jeske	I. 116
17.45-18.15	Acrylmalerei. Demonstration - Christine Ruge	II. 221
17.50-18.35	Erstellen eines Fotobuches mit kostenloser Software oder mit Photoshop Elements - Jens Pohl.	I. 111
18.00-20.00	Töpfern an der Töpferscheibe - Dagmar Mensch	E 15
18.00-20.30	Einstufung English - Dorothea Greve	I. 102
18.00-20.30	<b>English Pub</b> - Kurse Ulf Schiefer	I. 102
18.00-19.00	Gitarre Schnupperkurs für Anfänger/innen - Nadja Günther	I. 108

## Sonnabend, 16. Januar 2010

18.00-18.45	30. Internationale Ötztaler Kulturwochen. Infoveranstaltung zur Sommerakademie des VHS-Vereins Hamburg-Ost in Österreich mit 10 Kursen im Bereich Musik, Tanz und bildende Kunst im Sommer 2010 - Wulf Hilbert	I. 110
18.00-18.30	Chor „Liederlich“ singt Klassik, Pop, Jazz, Gospel, Folk – Georg Mikus (Region Nord)	KSH
18.15-19.15	Partnermassage - Ursula Walter	E 14
18.15-18.45	Malatelier: Acrylmalerei zum Mitmachen. Begrenzte Teilnehmerzahl (19.00 Aquarell) - Christine Ruge	II. 221
18.15-19.00	„Gone too soon“ Gitarrenkurse Sabine Kreusel	U 8
18.25-18.55	Schostakowitsch und Prokofiev - Luba Lanskaja (Mezzosopran) und Naomi Yoshimura (Klavier) – Freie Musikschule Hamburg e.V.	II. 202
18.45-19.30	Gitarrenkurse Sascha Bem	I. 117
18.45-19.50	VHS-Big Bands Aufbau und Proben	KSH
18.50-19.35	Schnelle Retusche: Fotomontage leicht gemacht. Stört Sie die Person im Bildhintergrund? Na dann: Weg damit! Digitale Bildbearbeitung ist wirklich einfach – Carsten Giewald	I. 111
19.00-20.00	Weltkulturerbe Quedlinburg. Kurzvortrag mit Diapositiven - Winfried Korf	I. 110
19.00-19.30	Malatelier: Aquarellmalerei zum Mitmachen. Begrenzte Teilnehmerzahl - Christine Ruge	II. 221
19.05-19.45	VHS-Popchor Rahlstedt probt und singt vor - Christine Parbey	II. 202
19.10-19.30	"Geschichte eines Kusses" in Polnisch und Deutsch. Ein Film des Deutsch-Polnischen Jugendwerks - Aleksandra Jeszke-Zillmer	I. 109
19.30-20.30	Paul Klee : Die Stille des Engels - Film (52 Min.)im Malatelier - Christine Ruge	II. 221
19.45-20.05	Preisverleihung zum Quiz mit Tombola: „Kennen Sie das neue Regionalheft der VHS-Ost?“ - Wulf Hilbert	I. v. 103
19.50-20.35	W-LAN selber einrichten, demonstriert mit einem Notebook und mit dem VHS-Router. Kurzvortrag - Carsten Giewald	I. 111
19.55-20.25	Vivaldi und Gnattali -Georg Huisgen (Violoncello) und Jürgen Braubach (Gitarre) – Freie Musikschule Hamburg e.V.	II. 202
20.00-20.30	FESTUNG EUROPA. Konzert für Gitarre Solo mit Kompositionen von Tarrega, Barrios - Jens Uwe Popp und Lesung aus GESTRANDET von Youssuf A Elalamy - Ursula Reichenau	II. v. 221
20.00-20.30	Vorbereitung Abtanz und 2 Bigbands. Bühne bleibt, Beleuchtung etc.	KSH
20.30-22.30	<b>Abschlussveranstaltung II</b> <b>Abtanz!</b> Musik, Tanz, Einlagen verschiedener Gruppen. u.a. Popchor Rahlstedt - Christine Parbey Mit den VHS-Bigbands „Who’s That?“ Jenfeld, Ltg. Reinhardt Schade und „West“, Ltg. Melf Uwe Hollmer (VHS-Region West)	KSH

**Sonntag, 17. Januar 2010**

**10-11.15 Uhr Gottesdienst zum VHS-FEST,**  
gestaltet mit dem Schulchor der katholischen Grundschule Farmsen  
und Pfarrer Karl Schmickler, anschließend  
Aussingen der Weihnachtszeit

Katholische Kirche Heilig Geist,  
Rahlstedter Weg 13 (gegenüber VHS-Zentrum)

---

*Nach 2 Tagen Vielfalt, Sinnsuche, individueller Auseinandersetzung und Lebensfreude  
richtet sich der Blick auf die Zukunft: Wohin steuert der Bundestag?*

**Podiumsdiskussion und Frühschoppen**  
**„Nachgefragt! 100 Tage im Bundestag und...“**  
**Wandsbeker Bundestagsabgeordnete stehen Rede und Antwort**

Jürgen Klimke - CDU  
Aydan Özuguz - SPD  
Sylvia Canel - FDP  
Krista Sager - Grüne  
Jan van Aken - Linke  
Moderation Wulf Hilbert, Gerd Lütjens

**Sonntag, 17.1.2010, 11.30-13 Uhr**

mit Getränken und Resteessen vom Fest  
Karl-Schneider-Halle Berner Heerweg 183 - an der U-Farmsen

**Ab 10.45 Uhr**

**und in der Pause unterhält Sie**

**“WHO’S THAT?”**

Bigband der Hamburger Volkshochschule in Jenfeld,

Ltg. Reinhardt Schade

- Eintritt frei -

# Neujahrskonzerte

**Ein Feuerwerk an Musik!  
Das Wandsbeker Sinfonieorchester  
begleitet Nachwuchskünstler**

Vincenz Neri – Bariton  
Irina Kalinowski – Viola  
Moritz Cortemme – Tuba  
Min-Kyong Hong – Marimba

Leitung Eva Caspari.  
Moderation Eva Caspari, Wulf Hilbert



**W**andsbeker  
**S**infonie  
orchester

**Sonntag, 17. 1.2010, 20 Uhr  
Saselhaus am Saseler Markt**

Zugleich Eröffnung des Festivals „Wandsbek macht Musik“

**Dienstag, 19.1.2010, 19 Uhr  
Rudolf Steiner Schule Rahlstedter Weg 60**

Zugleich Benefizkonzert zugunsten des Sozialwerkes des  
Bürgervereins Farmsen-Berne e.V.

Eintritt 9,99 € im Vorverkauf\*, 15 € an der Abendkasse

\* hier im VHS-Zentrum Ost an der Information

**Hamburger Volkshochschule Region Ost  
Volkshochschulverein Hamburg-Ost e.V. und Partner  
Berner Heerweg 183, 22159 Hamburg-Farmsen**  
Telefon 040-428 853-0, VHS-Verein -255, Freizeitsport -236, Fax -284  
E-Mail: ost@vhs-hamburg.de und vhs-verein@web.de  
[www.vhs-hamburg.de](http://www.vhs-hamburg.de)  
[www.vhs-verein.de](http://www.vhs-verein.de)  
[www.wso-hamburg.de](http://www.wso-hamburg.de)  
[www.kunstraum-farmsen.de](http://www.kunstraum-farmsen.de)